

# Zmluva o dielo

č. 2099/2/2009

na projektovú

"Rekonštrukcia budov a areálu ZÚ SR Paríž – interiér"

uzavretá v zmysle § 536 a nasl. Obchodného zákonníka

## čl. I. ZMLUVNÉ STRANY

- 1.1. **ZHOTOVITEĽ:** PROMA, s.r.o.  
Sídlo: Bytčická 16, 010 01 Žilina  
Registrácia: Okresný súd Žilina,  
Obchodný register, oddiel Sro, vložka č. 2390/L  
Štatutárny orgán: Ing. Ján Majerský PhD., konateľ  
Prokurista: Ing. Jozef Štrba, prokurista  
Osoby oprávnené konať vo veciach zmluvy: Ing. Ján Majerský PhD., [majersky@proma.sk](mailto:majersky@proma.sk)  
Ing. Jozef Štrba, [strba@proma.sk](mailto:strba@proma.sk)  
Ing. Ján Mládenek, HIP  
vo veciach technických: [REDACTED]  
Bankové spojenie: [REDACTED]  
č. účtu: [REDACTED]  
IČO: 31 621 252  
DIČ / IČ DPH: 2020444239 / SK 2020444239  
Telefón: 041/763 2467  
Fax: 041/707 8840  
e-mail: [sekretariat.za@proma.sk](mailto:sekretariat.za@proma.sk)
- 1.2. **OBJEDNÁVATEĽ:** Ministerstvo zahraničných vecí SR  
Sídlo: Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava 37  
Zastúpený:  
Osoby oprávnené konať vo veciach zmluvy: Ing. René Pavlovič, riaditeľ INPO  
vo veciach technických: Ing. Zuzana Kurcabová  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
č. účtu: 700 007 3623/ 8180  
IČO: 00 699 021  
DIČ / IČ DPH:  
Telefón:  
Fax: 02/ 5978 3889  
e-mail:
- 1.3. **VÝCHODISKOVÉ PODKLADY**  
1.3.1. Východiskovými podkladmi k uzatvoreniu tejto zmluvy o dielo sú súťažné podklady pre vypracovanie ponuky uchádzačov z 02. apríla 2009  
1.3.2. **Názov diela:** Projektová dokumentácia  
1.3.3. **Názov stavby :** Rekonštrukcia budov a areálu ZU SR Paríž - interiér  
1.3.4. **Miesto stavby :** Rue Ranelang 125, Paríž, Francúzsko  
1.3.5. **Investor:** Ministerstvo zahraničných vecí SR, Bratislava

## čl. II. PREDMET PLNENIA

- 2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že za podmienok dojednaných v tejto zmluve o dielo (ďalej len ZoD) pre objednávateľa vypracuje projektovú dokumentáciu (ďalej len PD) pre stavbu „Rekonštrukcia budov a areálu ZU SR Paríž – interiér“.

Projektová dokumentácia bude spracovaná v slovenskom jazyku, v nasledovnom rozsahu:

- 2.1.1. Spracovanie projektu interiéru vrátane výkazu prvkov  
zhotoviteľ vyhotoví projektovú dokumentáciu interiéru v jednom variante.
- 2.1.2. Rozsah spracovania projektu interiéru
  - 2.1.2.1. Základné pojmy
    - Interiér je vnútorný priestor stavebného objektu alebo jeho časti zariadený typovými a atypickými prvkami, ktorých usporiadanie spolu s úpravou vymedzených plôch tvorí jednotný funkčný a výtvarný celok.
    - Typový interiérový prvok je výrobok, ktorý v rovnakom tvare a s rovnakými vlastnosťami je sériovým výrobkom, ktorý je dostupný v neobmedzenom množstve na trhu.
    - Atypický interiérový prvok je výrobok, ktorý sa v navrhovanom tvare a s určenými vlastnosťami vyrobí jednorazovo, pre účel konkrétneho priestoru.
    - v dohodnutej cene za projekt interiéru je zahrnuté dodanie 3 kompletných vyhotovení dokumentácie.
  - 2.1.2.2. Výkonové fázy
    - Výtvarno – architektonický návrh
      - vypracovanie konceptu riešenia interiéru, rozmiestnenia nábytku, svetidiel, grafické vyjadrenie materiálov
      - vypracovanie výtvarnotechnického návrhu tvarov atypických prvkov zariadenia a úprav plôch vo vymedzenom priestore
    - Projekt interiéru
      - obstaranie podkladov od výrobcov typových prvkov a ich zapracovanie do interiéru
      - označenie typových a atypických prvkov vrátane svetidiel
      - farebné riešenie
      - doplnenie a upresnenie rozmerov atypických prvkov nábytku a riešených plôch
      - konštrukčné a materiálové riešenie atypických prvkov a úprav plôch
      - dohľad architekta nad dodržiavaním architektonickej koncepcie
    - realizačná časť
      - vypracovanie súhrnnej špecifikácie prvkov podľa druhu a typov
      - výkon občasného autorského dozoru v SR (predpokladaná doba výstavby 2 mesiace)
- 2.1.3. Súčasťou projektovej dokumentácie interiéru nie je :
  - riešenie umeleckých diel, umelecké predmety, obrazy, plastiky, sgrafitá, mozaiky, gobelíny, vitráže, maľované a leptané sklo a iné
  - spracovanie technickej dokumentácie časti interiéru alebo časti nábytku v podrobnejšej mierke (1:20, 1:10)
  - práce na dokumentácii, ktorá podrobne dokumentuje detaily spojovania materiálov – t.j. výrobná dokumentácia (t.j. ktorá je súčasťou dokumentácie dodávateľa interiéru)
  - vizualizácie (3-D digitálne modely) riešených priestorov
  - vedľajšie rozpočtové náklady (VRN) a preklad do francúzskeho jazyka
- 2.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje dielo špecifikované v čl. 2.1 tejto ZoD vykonať na svoje náklady a nebezpečenstvo a riadne zhotovený predmet zmluvy (dielo) v dohodnutom čase objednávateľovi odovzdať. Projektová dokumentácia bude vypracovaná v slovenskom jazyku, v grafickom systéme AutoCAD – (formát súborov PDF).
- 2.3. Za hlavného koordinátora projektu určil zhotoviteľ Ing. Jána Mládenka.
- 2.4. Objednávateľ sa zaväzuje dokončený predmet zmluvy od zhotoviteľa prevziať, zaplatiť za jeho zhotovenie dohodnutú cenu v dojednaných termínoch a poskytnúť zhotoviteľovi dojednané spolupôsobenie.
- 2.5. V prípade, že objednávateľ bude mať záujem, aby mu zhotoviteľ dodal väčší počet vyhotovení projektovej dokumentácie ako je uvedený v tomto článku, dodá zhotoviteľ navyše požadované vyhotovenia, ak objednávateľ bude akceptovať cenu za kopírovanie podľa aktuálneho cenníka pre plánografické práce vydaného zhotoviteľom.
- 2.6. Zhotoviteľ prehlasuje, že pri vykonávaní predmetu ZoD bude dodržiavať všetky záväzné i smerné STN ( alebo EN s platnými normami vo Francúzsku) s ďalšími požiadavkami na akosť

stanovenými platným právom. Zhotoviteľ je povinný odovzdať PD vypracovanú v súlade s normami platnými v čase odovzdania diela.

- 2.7 Zmluvné strany sa dohodli, že požiadavky objednávateľa na plnenie nad rámec činností uvedených v čl. II tejto ZoD budú dojednané formou dodatku k tejto ZoD.

### čl. III. TERMÍNY PLNENIA PREDMETU ZMLUVY

- 3.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá objednávateľovi plnenie dojednané v rozsahu jednotlivých bodov čl. II tejto zmluvy v súlade ďalšími ustanoveniami tejto zmluvy. Podmienkou dodržania termínov zo strany zhotoviteľa je dodržanie termínov zo strany objednávateľa v súlade s touto zmluvou, dodržanie platobných podmienok a poskytnutie dojednaného spolupôsobenia v zmysle tejto ZoD.
- 3.2 Po dobu omeškania objednávateľa s poskytnutím spolupôsobenia, finančnými úhradami podľa tejto ZoD, alebo po dobu omeškania objednávateľa s plnením jeho termínov pre poskytnutie vstupov potrebných pre zhotovenie predmetu zmluvy nie je zhotoviteľ v omeškaní so splnením povinností dodania jednotlivých častí predmetu zmluvy v dojednaných termínoch. Termín odovzdania jednotlivých častí predmetu plnenia je zhotoviteľ oprávnený v dôsledku omeškania objednávateľa posunúť o dobu omeškania objednávateľa.
- 3.3 Termíny plnenia jednotlivých ucelených častí sú dohodnuté takto:
- 3.3.1 Zhotoviteľ vyhotoví koncept projektu interiéru do 6 týždňov od podpísania zmluvy o dielo resp. výzvy objednávateľa na spracovanie projektu.  
Závazné písomné stanovisko k navrhovanému konceptu a upresnenie lokálneho programu dodá objednávateľ do 3 týždňov od zahájenia prác na koncepte. /Požiadavky objednávateľa vznesené po tomto termíne budú akceptované v projekte interiéru/  
Projekt interiéru bude dopracovaný do 6 týždňov po písomnom odsúhlasení konceptu projektu interiéru.  
Vyvolané zmeny v projekte interiéru zo strany objednávateľa po tomto termíne budú riešené ako navyše práce  
Zhotoviteľ vypracuje predmet plnenia do 12 týždňov od podpísania zmluvy o dielo
- 3.3.2 Výkon autorského dozoru interiérov – priebežne počas realizácie interiéru. (predpokladaná doba výstavby 2 mesiace). Každé vycestovanie na autorský dozor bude odsúhlasené objednávateľom

### čl. IV. SPOLUPÔSOBENIE A PODKLADY OBJEDNÁVATEĽA

- 4.1 Objednávateľ sa zaväzuje, že počas spracovania všetkých častí projektovej dokumentácie poskytne zhotoviteľovi v nevyhnutnom rozsahu potrebné spolupôsobenie.
- 4.2 Objednávateľ zodpovedá za to, že odovzdané podklady a doklady sú bez faktických a právnych väd. Zhotoviteľ nezodpovedá za omeškanie, ktoré bolo spôsobené použitím nevhodných podkladov prevzatých od objednávateľa a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, alebo ak na ňu upozornil objednávateľa a ten na ich použitie napriek upozorneniu trval. Zhotoviteľ tiež nezodpovedá za nedodržanie termínu plnenia jednotlivých ucelených častí spôsobené omeškaním alebo nedodržaním zákonných lehôt príslušných orgánov štátnej správy, samosprávy a ostatných inštitúcií.
- 4.3 Spolupôsobenie objednávateľa je podstatnou povinnosťou, od splnenia ktorej závisí včasné a riadne splnenie záväzku zhotoviteľa. Za podstatné spolupôsobenie v zmysle tohto článku je považované dodanie nevyhnutných podkladov v lehotách podľa bodu 4.5. Za podstatné spolupôsobenie v zmysle tohto článku je považované aj dodržanie platobných podmienok a tiež včasné poskytnutie stanovísk objednávateľa. V prípade omeškania objednávateľa s dodaním nevyhnutných podkladov, s úhradou platieb za riadne dokončené a odovzdané časti predmetu zmluvy, alebo s poskytnutím včasných stanovísk nie je zhotoviteľ v omeškaní s dodaním nasledujúcej časti PD.
- 4.4 Zmluvné strany sa dohodli, že priebeh plnenia zhotoviteľa bude medzi nimi konzultovaný na Koordinačných výrobných výboroch, ktoré sa budú konať 1 x za 14 dní, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 4.5 Nevyhnutné podklady, ktoré zabezpečí objednávateľ pre riadne plnenie tejto zmluvy zo strany zhotoviteľa sú najmä:
- 4.5.1 Kompletné zameranie jestvujúceho stavu v digitálnej forme – formát dwg

Vypracovala: Ing. Iveta Peirovičová

ZoD č. P-2099/02/2009\_ZU SR Paríž - interiér

- 4.5.2 Lokálny program
- 4.5.3 Definovanie prvkov a častí interiéru, ktoré je potrebné zachovať
- 4.5.4 Objednávateľ dodá nevyhnutné podklady podľa bodu 4.5 pri podpise tejto ZoD, najneskôr do 3 dni po podpise tejto ZoD
- 4.6 Každá požadovaná pracovná cesta mimo SR, ako aj vycestovanie na autorský dozor mimo SR bude vopred odsúhlasené objednávateľom

### čl. V. CENA DIELA

5.1 Cena za zhotovenie predmetu zmluvy (diela) v rozsahu čl. II. tejto zmluvy o dielo bola stanovená dohodou zmluvných strán podľa Zákona o cenách č. 18/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Celková zmluvná cena bez DPH za vyhotovenie diela je 25.156,- EUR

Slovom: Dvadsaťpäťtisícstopäťdesiatšesť EUR ( bez DPH).

Navrhovaná cena spolu bez DPH	25.156,00 €	757.850,- Sk
DPH 19%	4.779,64 €	143.991,- Sk
Celková cena s DPH	29.935,64 €	901.841,- Sk

Prepočítavací kurz Skk/€ je na úrovni konverzného kurzu koruny voči euro 1 euro (€) = 30,1260 Skk

Popis základných súborov výkonov:

Výpočet ceny projektových prác		Cena inžiniersko-projektových prác (UNIKA 2009) bez DPH			
Popis činnosti	%	minimum	maximum	Návrh v €	Návrh v Sk
<b>PRIPRAVNA FAZA</b>					
analýza podkladov	2%	718,72 €	934,54 €	0,00 €	0 Sk
návrh ceny a ZoD	3%	1 078,08 €	1 401,82 €	0,00 €	0 Sk
<b>VYTVARNO-ARCHITEKTON.NAVRH</b>					
domeranie a doplnenie podkladov	3%	1 078,08 €	1 401,82 €	0,00 €	0 Sk
konceptia riešenia interiéru	20%	7 187,20 €	9 345,44 €	6 150,00 €	185 275 Sk
návrh tvarov atyp.prvkov a úprava plôch	20%	7 187,20 €	9 345,44 €	6 250,00 €	188 288 Sk
<b>PROJEKT:INTERIERU</b>					
podklad o výrobcov,označenie prvkov,zapracovanie požiadaviek profesii	22%	7 905,92 €	10 279,98 €	7 100,00 €	213 895 Sk
farebné riešenie,doplnenie rozmerov, riešenie atyp.prvkov, dohľad arch.nad koncepciou	20%	7 187,20 €	9 345,44 €	3 206,00 €	96 584 Sk
<b>REALIZACNA CAST</b>					
vypracovanie súhrnu špecifikacie prvkov	5%	1 796,80 €	2 336,36 €	1 500,00 €	45 189 Sk
vyhodnotenie súťaže na zhotoviteľa	2%	718,72 €	934,54 €	0,00 €	0 Sk
výkon občasného AD v SR	3%	1 078,08 €	1 401,82 €	✓ 950,00 €	28 620 Sk

35 935,99 € 46 727,19 €

Navrhovaná cena spolu bez DPH

25 156,00 € 757 850 Sk

- 5.2 V cene za dielo nie sú zahrnuté náklady na:
- 5.2.1 Zabezpečenie vstupných podkladov – lokálny program a pod
  - 5.2.2 Vedľajšie rozpočtové náklady (VRN) – príloha č.1 a preklad do francúzskeho jazyka
  - 5.2.3 Vizualizácie
  - 5.2.4 Cena nevyhnutných podkladov, ktoré v zmysle zmluvy zabezpečí objednávateľ

- 5.3 Podkladom pre úhradu budú faktúry, vystavené zhotoviteľom v zmysle článku VI. tejto ZoD. Zhotoviteľ bude faktúrovať objednávateľovi jednotlivé ucelené časti plnenia tak, ako je to uvedené v čl. V a VI. tejto ZoD. Doba splatnosti faktúr je 30 dní od doručenia faktúry do poštovej ZPC SR. Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa príslušných ustanovení platného zákona o DPH.
- 5.4 Objednávateľ sa zaväzuje, že uhradí zhotoviteľovi dohodnutú cenu diela tak, ako je táto cena špecifikovaná v článku V. tejto ZoD. Sadzba dane z pridanej hodnoty bude upravená v prípade zmeny zákonných ustanovení vo výške platnej ku dňu fakturácie.

## ČI. VI. PLATOBNÉ PODMIENKY

- 6.1 **Projekt interiéru**  
Zhotoviteľ je oprávnený fakturovať plnenie podľa čl. II. bodu 2.1. po odovzdaní PSP objednávateľovi v cene uvedenej v článku V. bod 5.1 tejto ZoD + DPH, pričom fakturovaná cena je splatná v lehote splatnosti faktúr
- 6.2 **Autorský dozor interiérov**  
Zhotoviteľ je oprávnený fakturovať plnenie podľa čl. II. bodu 2.1 po ukončení realizácie interiérov
- 6.3 **Vedľajšie rozpočtové náklady**  
Zhotoviteľ je oprávnený fakturovať mesačne plnenie podľa skutočne vykonaných pracovných ciest (objednávateľ musí každú ZPC odsúhlasiť)

## ČI. VII. SPÔSOB ODOVZDANIA PREDMETU ZMLUVY OBJEDNÁVATEĽOVI

- 7.1 Jednotlivé čiastkové záväzky zhotoviteľa v zmysle čl. II bod 2.1 tejto ZoD sa považujú za splnené, ak sú jednotlivé ucelené časti plnenia vyhotovené podľa požiadaviek uplatnených objednávateľom a riadne v zmysle tejto ZoD.
- 7.2 Po splnení jednotlivých čiastkových záväzkov je zhotoviteľ oprávnený objednávateľovi faktúrovať cenu za jednotlivé ucelené časti plnenia v zmysle článku VI. tejto ZoD. Zhotoviteľ zašle faktúru za vypracovanie jednotlivých ucelených častí plnenia PD objednávateľovi po odovzdaní jednotlivých ucelených častí plnenia. V prípade, že objednávateľ preberá dielo osobne, môže zhotoviteľ spolu s ucelenou časťou diela odovzdať preberajúcej osobe aj faktúru za odovzdané ucelené plnenie.
- 7.3 Na doručovanie jednotlivých ucelených častí plnenia PD objednávateľovi sa vzťahujú ustanovenia o doručovaní písomností uvedené v čl. XI. bod 11.3. tejto ZoD.
- 7.4 Projektová dokumentácia, ktorá je predmetom tejto zmluvy, bude odovzdaná objednávateľovi v sídle objednávateľa, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak

## ČI. VIII. ZÁRUČNÉ PODMIENKY

- 8.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet jeho plnenia je zhotovený podľa právnych predpisov a noriem platných v čase odovzdania plnenia. Zároveň zhotoviteľ prehlasuje, že poskytuje záručnú dobu podľa bodu 8.3 (záručná doba) na projektované vlastnosti stavby. Záruka poskytnutá zhotoviteľom sa nevzťahuje na prípady, keď dôjde k zmene predpisov a noriem platných v čase vypracovania diela. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré vznikli z dôvodu, že neboli dodržané podmienky uvedené v PD, za ktorých má byť stavba vyhotovená.
- 8.2 Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím nevhodných podkladov prevzatých od objednávateľa a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, alebo ak na ňu upozornil objednávateľa a ten na ich použitie napriek upozorneniu trval. Zhotoviteľ takisto nezodpovedá za vady spôsobené dodržaním nevhodných pokynov daných mu objednávateľom, ak zhotoviteľ na nevhodnosť týchto pokynov upozornil a objednávateľ na ich dodržanie trval alebo ak zhotoviteľ túto nevhodnosť nemohol zistiť.
- 8.3 Záručná doba na projektované vlastnosti stavby uvedené v PD je 60 mesiacov a začína plynúť od odovzdania PD interiéru.
- 8.4 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade vady predmetu diela, t.j. vady projektu, za ktorú zhotoviteľ zodpovedá má objednávateľ právo na bezplatné odstránenie oprávnené

reklamovanej vady. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním vady najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa obdržania písomnej reklamácie vady projektu, uplatnenej v zmysle bodu 8.5 tejto zmluvy, a vadu odstrániť najneskôr do 7 pracovných dní odo dňa začatia s odstraňovaním vady. V prípade, že zhotoviteľ nezačne s odstraňovaním vady, resp. neodstráni vady v uvedenej alebo v inej písomne dohodnutej lehote, oprávňuje táto skutočnosť objednávateľa postupovať v zmysle bodu 10.3 tejto ZoD.

- 8.5 Prípadnú reklamáciu vady plnenia predmetu tejto zmluvy je objednávateľ povinný uplatniť bezodkladne po zistení vady, v písomnej forme, ( stavebný denník, zápis z kontrolných dní, iné písomné oznámenie ...) jej odovzdaním do rúk zástupcu uvedeného v čl. I. ako oprávneného konať vo veciach technických alebo zaslaním na adresu zhotoviteľa v zmysle článku XI. bod 11.3 tejto ZoD. Objednávateľ je povinný predmet diela prezrieť alebo zariadení jeho prehliadku podľa možnosti čo najskôr po odovzdaní predmetu diela tak, ako to ustanovuje § 562 ods. 1 Obchodného zákonníka.

## ČI. IX. ZMLUVNÉ SANKCIE

- 9.1 Ak zhotoviteľ odovzdá jednotlivé ucelené časti plnenia v rozsahu podľa čl. II. tejto ZoD objednávateľovi po termínoch uvedených v čl. V. tejto zmluvy, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu za každý deň omeškania vo výške 0,05% z odmeny podľa článku V. bod 5.2 tejto ZoD za tú časť diela, ktorú odovzdal v omeškaní. Za omeškanie sa nepovažuje nesplnenie termínov z dôvodov uvedených v článku IV. tejto ZoD.
- 9.2 Nárok na úhradu zmluvnej pokuty objednávateľovi nepatrí, ak zhotoviteľ nespĺní svoju povinnosť z dôvodu, že nastala taká prekážka nezávislá od vôle zhotoviteľa, ktorá zhotoviteľovi bráni v splnení jeho povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by zhotoviteľ túto prekážku alebo jej následky odvrátil alebo prekonal, a ďalej, že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídal.
- 9.3 Ak objednávateľ neuhradí zhotoviteľovi faktúry v termínoch, dojednaných v rámci tejto zmluvy, zaplatí zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.
- 9.4 Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvné sankcie dojednané v zmysle jednotlivých bodov tohto článku zmluvy budú uplatnené vystavením samostatných faktúr stranou oprávnenou so splatnosťou 30 dní od ich vystavenia alebo tým spôsobom, že v následne vystavených faktúrach budú vyúčtované sumy zmluvných pokút.

## ČI. X. Odstúpenie od zmluvy

- 10.1 Pred splnením predmetu tejto zmluvy môže byť platnosť a účinnosť tejto ZoD ukončená len odstúpením od zmluvy z dôvodu podstatného porušenia zmluvných povinností v zmysle tohto článku alebo vzájomnou písomnou dohodou zmluvných strán.
- 10.2 Za podstatné porušenie zmluvných povinností v zmysle tejto zmluvy sa považujú nasledovné skutočnosti:
- a) omeškanie s plnením jednotlivých ucelených častí predmetu zmluvy o viac než 30 dní oproti termínu, dojednaným v rámci tejto zmluvy alebo právoplatne uzatvorených dodatkov z dôvodov na strane zhotoviteľa
  - b) omeškanie s plátbou za jednotlivé časti predmetu plnenia o viac než 30 dní oproti termínu, dojednaným v rámci tejto zmluvy alebo platne uzatvorených dodatkov z dôvodov na strane objednávateľa
  - c) neposkytnutie dojednaného spolupôsobenia objednávateľom ohrozujúce termíny plnenia zhotoviteľa, pokiaľ posun termínov z tohto dôvodu nebude vzájomne dojednaný dodatkom k zmluve najneskôr do 14 dní od upozornenia objednávateľa zhotoviteľom, že k takejto situácii došlo.
- 10.3 Ak sa porušenie zmluvnej povinnosti v zmysle tejto zmluvy považuje za porušenie zmluvy podstatným spôsobom, upozorní písomne oprávnená strana stranu povinnú na túto skutočnosť s uvedením dodatočnej lehoty na splnenie povinností voči oprávnenej strane. Ak povinná strana neplní svoje povinnosti ani v tejto následne určenej dodatočnej lehote, môže oprávnená strana od zmluvy odstúpiť.

- 10.4 Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti strán vyplývajúce zo zmluvy, okrem nárokov na náhradu škody, nárokov na zmluvné alebo zákonné sankcie, nárokov vyplývajúcich z ustanovení o poskytovaní záruky a zodpovednosti za vady tej časti diela, ktorá bola do odstúpenia zrealizovaná a z autorských práv zhotoviteľa.
- 10.5 Vysporiadanie pohľadávok z titulu odstúpenia od zmluvy je dojednané medzi zmluvnými stranami nasledovným spôsobom:
- Časť predmetu diela zhotoveného na základe tejto zmluvy do odstúpenia od zmluvy sa stáva vlastníctvom objednávateľa dňom uhradenia všetkých pohľadávok zhotoviteľa voči objednávateľovi uplatnených v zmysle tejto zmluvy, s výnimkou autorských práv, ktoré zostávajú vo vlastníctve zhotoviteľa,
  - K dátumu ukončenia zmluvného vzťahu vzniká zhotoviteľovi nárok fakturovať zmluvne dohodnutú cenu v plnej výške za tie časti diela, ktoré boli protokolárne prevzaté zhotoviteľom a z ostatných častí diela nárok fakturovať ich rozpracovanosť percentuálnym podielom z zmluvne dohodnutej ceny v závislosti od stupňa ich rozpracovanosti. Rozpracovanosť určením percentuálneho podielu zo zmluvnej ceny musí byť zmluvnými stranami vzájomne odsúhlasená najneskôr do 14 dní od ukončenia zmluvného vzťahu. Pokiaľ v tejto dobe nedôjde medzi zmluvnými stranami k vzájomnej dohode, vzniká zhotoviteľovi právo fakturovať rozpracovanosť v závislosti na čase, kedy k ukončeniu zmluvného vzťahu došlo.

## ČI. XI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 11.1 Objednávateľ je oprávnený použiť dielo vyhotovené zhotoviteľom podľa tejto zmluvy výlučne iba pre účely vyplývajúce z tejto zmluvy. Jeho iné využitie, najmä prípadné prenechanie na využívanie tretím osobám, je podmienené výslovným súhlasom zhotoviteľa. Pokiaľ použije objednávateľ dielo vypracované zhotoviteľom na iné účely než ako to vyplýva z tejto zmluvy bez súhlasu zhotoviteľa, má zhotoviteľ právo, aby mu objednávateľ odovzdal celý prospech, ktorý z tohto ďalšieho použitia mal. Pokiaľ vznikne zhotoviteľovi v tejto súvislosti škoda, má tiež právo na jej náhradu. Na celé dielo sa v plnom rozsahu vzťahujú autorské práva, ktoré zostávajú vo výlučnom vlastníctve zhotoviteľa.
- 11.2 Východiskové podklady a spracované matrice zostávajú v archíve zhotoviteľa.
- 11.3 Všetky oznámenia a písomnosti / ďalej len písomnosti / doručované medzi zmluvnými stranami v zmysle tejto zmluvy vrátane fakturácie budú v písomnej forme zaslané doporučeným listom na adresu sídla objednávateľa, resp. zhotoviteľa uvedenú v tejto zmluve alebo v obchodnom registri, prípadne na inú adresu oznámenú druhej zmluvnej strane doporučeným listom. Písomnosti zaslané druhej zmluvnej strane sa považujú za doručené, aj keď si ich adresát neprevzal, pričom za deň doručenia sa pokladá tretí deň od uloženia zásielky na poštovom úrade.
- 11.4 Zmluvné strany sú oprávnené zasielať vzájomne doručované písomnosti okrem fakturácie na svoje e-mailové adresy uvedené v čl. I. tejto zmluvy. Zmluvné strany sú oprávnené vybrať si spôsob doručovania písomností podľa svojej úvahy.
- 11.5 Túto zmluvu je možné meniť iba písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 11.6 Závazkový vzťah sa riadi Obchodným zákonníkom SR v platnom znení a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Na riešenie sporov medzi zmluvnými stranami je príslušný súd Slovenskej republiky.
- 11.7 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach. Každá zmluvná strana obdrží po dve vyhotovenia zmluvy.

V Bratislave, dňa 15. 7. 2009

V Žiline, dňa 15. 7. 2009

Objednávateľ:  
**MINISTERSTVO ZAHRANIČNÝCH VECÍ  
 SLOVENSKEJ REPUBLIKY**  
 Hlboké cesta 2  
**825 30 BRATISLAVA 27**

Zhotoviteľ:  
 PROMA, s.r.o.  
 architektúra a projektovanie stavieb,  
 BYTČICKÁ 1E, 010 01 ŽILINA, SLOVAKIA  
 TEL./FAX: +421(41)7552467-8, 7632204  
 IČO: 31021252 IČ DPH: SK 202044218

Ministerstvo zahraničných vecí SR  
 Ing. Beňa Pavlovič, riaditeľ INPO

PROMA, s.r.o.  
 Ing. Jozef Štrba, prokurista